



DEKRET

**DES DIREKTORS DES AMTES FÜR
ABFALLWIRTSCHAFT**

DECRETO

**DEL DIRETTORE D'UFFICIO GESTIONE
RIFIUTI**

Nr.

N.

295/29.6

vom

del

18/03/2014

BETREFF:

ERMÄCHTIGUNG IM "VEREINFACHTEN
VERFAHREN" ZUR VERWERTUNG VON
NICHT GEFÄHRLICHEN
SONDERABFÄLLEN

GARDENA RECYCLING KONSORTIALGES.
M.B.H.
KASTELRUTH (BZ)

OGGETTO:

AUTORIZZAZIONE IN "PROCEDURA
SEMPLIFICATA" AL RECUPERO DI RIFIUTI
SPECIALI NON PERICOLOSI

GARDENA RECYCLING SOCIETA'
CONSORTILE A R.L.
CASTELROTTO (BZ)

DER AMTSDIREKTOR

hat folgende Rechtsvorschriften und
Unterlagen zur Kenntnis genommen:

Art. 26 des Landesgesetzes vom 26. Mai
2006, Nr. 4;

D.LH. vom 16.12.1999, n. 69;

M.D. vom 05.02.1998;

Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006
betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

Gutachten der Dienststellenkonferenz für den
Umweltbereich vom 16.06.2008, Prot. N.
1747 zum Projekt zur Errichtung einer
Bauschuttrecyclinganlage in der Fraktion St.
Michael/Pontives;

Abnahmebericht des Amtes für
Abfallwirtschaft, Prot. Nr. 163296 vom
20.03.2009;

Ermächtigung Nr. 3002 vom 23.03.2009;

Ansuchen um Erneuerung vom 31/01/2014
eingereicht von
GARDENA RECYCLING KONSORTIALGES.
M.B.H.
mit rechtlichem Sitz in
KASTELRUTH (BZ)
ST.MICHAEL 53/1 - PONTIVES

und

ERMÄCHTIGT

die Firma
GARDENA RECYCLING KONSORTIALGES.
M.B.H.
mit rechtlichem Sitz in
KASTELRUTH (BZ)
ST.MICHAEL 53/1 - PONTIVES

bis 31/03/2024

mit Ermächtigungsnummer: 4086

zur VERWERTUNG (R13-R5) der unten
angeführten Abfallarten und Mengen, gemäß
der jeweils angeführten Normen:

IL DIRETTORE D'UFFICIO

ha preso atto delle seguenti norme giuridiche
e dei documenti:

Art. 26 della Legge provinciale 26 maggio
2006, n. 4;

D.P.G.P. 16.12.1999, n. 69;

D.M. del 05.02.1998;

Decreto legislativo 03 aprile 2006, n. 152
recante norme in materia ambientale;

Parere della Conferenza di servizi in materia
ambientale del 16.06.2008, prot. n. 1747 sul
progetto per la realizzazione di un impianto di
riciclaggio per materiali da costruzione e
demolizione a S.Michele/Pontives;

Relazione di collaudo dell'Ufficio gestione
rifiuti, prot. n. 163296 del 20.03.2009;

Autorizzazione n. 3002 del 23.03.2009;

Domanda di rinnovo dd. 31/01/2014
inoltrata da
GARDENA RECYCLING SOCIETA'
CONSORTILE A R.L.
con sede legale in
CASTELROTTO (BZ)
SAN MICHELE 53/1 - LOC. PONTIVES

e

AUTORIZZA


la Ditta
GARDENA RECYCLING SOCIETA'
CONSORTILE A R.L.
con sede legale in
CASTELROTTO (BZ)
SAN MICHELE 53/1 - LOC. PONTIVES

fino al 31/03/2024

con numero d'autorizzazione: 4086

ad effettuare il RECUPERO (R13-R5) dei
sottoelencati tipi di rifiuti e quantità, secondo
le sottoriportate norme:





Abfallkodex: 010413 (R13-R5)
Abfallart: Abfälle aus Steinmetz- und -
sägearbeiten mit Ausnahme derjenigen, die
unter 01 04 07 fallen
Menge: 500 t/Jahr
Punkt 7.2 M.D. vom 5.2.1998
Verwertung unterliegt vorhergehender
Eluatsuntersuchung gemäß Anhang 3 des
Ministerialdekretes 05.02.1998

Abfallkodex: 030101 (R13)
Abfallart: Rinden und Korkabfälle
Menge: 150 t/Jahr
Punkt 9.2 M.D. vom 5.2.1998

Abfallkodex: 030105 (R13)
Abfallart: Sägemehl, Späne, Abschnitte, Holz,
Spanplatten und Furniere mit Ausnahme
derjenigen, die unter 03 01 04 fallen
Menge: 250 t/Jahr
Punkt 9.2 M.D. vom 5.2.1998

Abfallkodex: 150101 (R13)
Abfallart: Verpackungen aus Papier und
Pappe
Menge: 350 t/Jahr
Punkt 1.1 M.D. vom 5.2.1998

Abfallkodex: 150102 (R13)
Abfallart: Verpackungen aus Kunststoff
Menge: 300 t/Jahr
Punkt 6.1 M.D. vom 5.2.1998

Abfallkodex: 150103 (R13)
Abfallart: Verpackungen aus Holz
Menge: 400 t/Jahr
Punkt 9.1 M.D. vom 5.2.1998

Abfallkodex: 150104 (R13)
Abfallart: Verpackungen aus Metall
Menge: 250 t/Jahr
Punkt 3.1 M.D. vom 5.2.1998

Abfallkodex: 150104 (R13)
Abfallart: Verpackungen aus Metall
Menge: 250 t/Jahr
Punkt 3.2 M.D. vom 5.2.1998

Abfallkodex: 150105 (R13)
Abfallart: Verbundverpackungen
Menge: 250 t/Jahr
Punkt 1.1 M.D. vom 5.2.1998

Abfallkodex: 150106 (R13)
Abfallart: gemischte Verpackungen
Menge: 500 t/Jahr
Punkt 1.1 M.D. vom 5.2.1998

Codice di rifiuto: 010413 (R13-R5)
Tipologia di rifiuto: rifiuti prodotti dalla
lavorazione della pietra, diversi da quelli di cui
alla voce 01 04 07
Quantità: 500 t/anno
Punto 7.2 D.M. 5.2.1998
recupero subordinato a preventivo test di
cessione allegato 3 decreto ministeriale
05.02.1998

Codice di rifiuto: 030101 (R13)
Tipologia di rifiuto: scarti di cortecchia e
sughero
Quantità: 150 t/anno
Punto 9.2 D.M. 5.2.1998

Codice di rifiuto: 030105 (R13)
Tipologia di rifiuto: segatura, trucioli, residui di
taglio, legno, pannelli di truciolare e piallacci
diversi da quelli di cui alla voce 03 01 04
Quantità: 250 t/anno
Punto 9.2 D.M. 5.2.1998

Codice di rifiuto: 150101 (R13)
Tipologia di rifiuto: imballaggi in carta e
cartone
Quantità: 350 t/anno
Punto 1.1 D.M. 5.2.1998

Codice di rifiuto: 150102 (R13)
Tipologia di rifiuto: imballaggi in plastica
Quantità: 300 t/anno
Punto 6.1 D.M. 5.2.1998

Codice di rifiuto: 150103 (R13)
Tipologia di rifiuto: imballaggi in legno
Quantità: 400 t/anno
Punto 9.1 D.M. 5.2.1998

Codice di rifiuto: 150104 (R13)
Tipologia di rifiuto: imballaggi metallici
Quantità: 250 t/anno
Punto 3.1 D.M. 5.2.1998

Codice di rifiuto: 150104 (R13)
Tipologia di rifiuto: imballaggi metallici
Quantità: 250 t/anno
Punto 3.2 D.M. 5.2.1998

Codice di rifiuto: 150105 (R13)
Tipologia di rifiuto: imballaggi in materiali
compositi
Quantità: 250 t/anno
Punto 1.1 D.M. 5.2.1998

Codice di rifiuto: 150106 (R13)
Tipologia di rifiuto: imballaggi in materiali misti
Quantità: 500 t/anno
Punto 1.1 D.M. 5.2.1998

Abfallkodex: 150107 (R13)
Abfallart: Verpackungen aus Glas
Menge: 200 t/Jahr
Punkt 2.1 M.D. vom 5.2.1998

Abfallkodex: 160103 (R13)
Abfallart: Altreifen
Menge: 500 t/Jahr
Punkt 10.2 M.D. vom 5.2.1998

Abfallkodex: 160214 (R13)
Abfallart: gebrauchte Geräte mit Ausnahme
derjenigen, die unter 16 02 09 bis 16 02 13
fallen
Menge: 150 t/Jahr
Punkt 5.16 M.D. vom 5.2.1998

Abfallkodex: 170101 (R13-R5)
Abfallart: Beton
Menge: 20.000 t/Jahr
DLH Nr. 69/99

Abfallkodex: 170102 (R13-R5)
Abfallart: Ziegel
Menge: 500 t/Jahr
DLH Nr. 69/99

Abfallkodex: 170103 (R13-R5)
Abfallart: Fliesen, Ziegel und Keramik
Menge: 500 t/Jahr
DLH Nr. 69/99

Abfallkodex: 170107 (R13-R5)
Abfallart: Gemische aus Beton, Ziegeln,
Fliesen und Keramik mit Ausnahme
derjenigen, die unter 17 01 06 fallen
Menge: 50.000 t/Jahr
DLH Nr. 69/99

Abfallkodex: 170201 (R13)
Abfallart: Holz
Menge: 2.000 t/Jahr
Punkt 9.1 M.D. vom 5.2.1998

Abfallkodex: 170202 (R13)
Abfallart: Glas
Menge: 200 t/Jahr
Punkt 2.1 M.D. vom 5.2.1998

Abfallkodex: 170302 (R13-R5)
Abfallart: Bitumengemische mit Ausnahme
derjenigen, die unter 17 03 01 fallen
Menge: 10.000 t/Jahr
DLH Nr. 69/99

Abfallkodex: 170401 (R13)
Abfallart: Kupfer, Bronze, Messing
Menge: 300 t/Jahr
Punkt 3.2 M.D. vom 5.2.1998

Codice di rifiuto: 150107 (R13)
Tipologia di rifiuto: imballaggi in vetro
Quantità: 200 t/anno
Punto 2.1 D.M. 5.2.1998

Codice di rifiuto: 160103 (R13)
Tipologia di rifiuto: pneumatici fuori uso
Quantità: 500 t/anno
Punto 10.2 D.M. 5.2.1998

Codice di rifiuto: 160214 (R13)
Tipologia di rifiuto: apparecchiature fuori uso,
diverse da quelle di cui alle voci 16 02 09 a
16 02 13
Quantità: 150 t/anno
Punto 5.16 D.M. 5.2.1998

Codice di rifiuto: 170101 (R13-R5)
Tipologia di rifiuto: cemento
Quantità: 20.000 t/anno
DPGP n. 69/99

Codice di rifiuto: 170102 (R13-R5)
Tipologia di rifiuto: mattoni
Quantità: 500 t/anno
DPGP n. 69/99

Codice di rifiuto: 170103 (R13-R5)
Tipologia di rifiuto: mattonelle e ceramiche
Quantità: 500 t/anno
DPGP n. 69/99

Codice di rifiuto: 170107 (R13-R5)
Tipologia di rifiuto: miscugli o scorie di
cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche,
diverse da quelle di cui alla voce 17 01 06
Quantità: 50.000 t/anno
DPGP n. 69/99

Codice di rifiuto: 170201 (R13)
Tipologia di rifiuto: legno
Quantità: 2.000 t/anno
Punto 9.1 D.M. 5.2.1998

Codice di rifiuto: 170202 (R13)
Tipologia di rifiuto: vetro
Quantità: 200 t/anno
Punto 2.1 D.M. 5.2.1998

Codice di rifiuto: 170302 (R13-R5)
Tipologia di rifiuto: miscele bituminose diverse
da quelle di cui alla voce 17 03 01
Quantità: 10.000 t/anno
DPGP n. 69/99

Codice di rifiuto: 170401 (R13)
Tipologia di rifiuto: rame, bronzo, ottone
Quantità: 300 t/anno
Punto 3.2 D.M. 5.2.1998

Abfallkodex: 170402 (R13)
Abfallart: Aluminium
Menge: 250 t/Jahr
Punkt 3.2 M.D. vom 5.2.1998

Abfallkodex: 170403 (R13)
Abfallart: Blei
Menge: 500 t/Jahr
Punkt 3.2 M.D. vom 5.2.1998

Abfallkodex: 170405 (R13)
Abfallart: Eisen und Stahl
Menge: 500 t/Jahr
Punkt 3.1 M.D. vom 5.2.1998

Abfallkodex: 170407 (R13)
Abfallart: gemischte Metalle
Menge: 100 t/Jahr
Punkt 3.2 M.D. vom 5.2.1998

Abfallkodex: 170411 (R13)
Abfallart: Kabel mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 04 10 fallen
Menge: 200 t/Jahr
Punkt 5.8 M.D. vom 5.2.1998

Abfallkodex: 170504 (R13-R5)
Abfallart: Boden und Steine mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 05 03 fallen
Menge: 1.000 t/Jahr
DLH Nr. 69/99 sowie innerhalb Tab. 1A Beschluss L.R. Nr. 1072/2005

Abfallkodex: 170802 (R13-R5)
Abfallart: Baustoffe auf Gipsbasis mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 08 01 fallen
Menge: 250 t/Jahr
Punkt 7.1 M.D. vom 5.2.1998

Abfallkodex: 170904 (R13)
Abfallart: gemischte Bau- und Abbruchabfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 17 09 01, 17 09 02 und 17 09 03 fallen
Menge: 2.000 t/Jahr
Punkt 7.1 M.D. vom 5.2.1998

Abfallkodex: 200201 (R13)
Abfallart: kompostierbare Abfälle
Menge: 300 t/Jahr
Punkt 16.1 M.D. vom 5.2.1998

Ort der Zwischenlagerung und Verwertung:
Begrenzte Fläche von 8.790m² auf dem Gelände der ehemaligen, sanierten Deponie "Klingelschmied" in Pontives, Fraktion St. Michael, Gemeinde Kastelruth, G.P. 2790/10.

Codice di rifiuto: 170402 (R13)
Tipologia di rifiuto: alluminio
Quantità: 250 t/anno
Punto 3.2 D.M. 5.2.1998

Codice di rifiuto: 170403 (R13)
Tipologia di rifiuto: piombo
Quantità: 500 t/anno
Punto 3.2 D.M. 5.2.1998

Codice di rifiuto: 170405 (R13)
Tipologia di rifiuto: ferro e acciaio
Quantità: 500 t/anno
Punto 3.1 D.M. 5.2.1998

Codice di rifiuto: 170407 (R13)
Tipologia di rifiuto: metalli misti
Quantità: 100 t/anno
Punto 3.2 D.M. 5.2.1998

Codice di rifiuto: 170411 (R13)
Tipologia di rifiuto: cavi, diversi da quelli di cui alla voce 17 04 10
Quantità: 200 t/anno
Punto 5.8 D.M. 5.2.1998

Codice di rifiuto: 170504 (R13-R5)
Tipologia di rifiuto: terra e rocce, diverse da quelle di cui alla voce 17 05 03
Quantità: 1.000 t/anno
DPGP n. 69/99 nonché entro Tab. 1A delibera G.P. n. 1072/2005

Codice di rifiuto: 170802 (R13-R5)
Tipologia di rifiuto: materiali da costruzione a base di gesso diversi da quelli di cui alla voce 17 08 01
Quantità: 250 t/anno
Punto 7.1 D.M. 5.2.1998

Codice di rifiuto: 170904 (R13)
Tipologia di rifiuto: rifiuti misti dell'attività di costruzione e demolizione, diversi da quelli di cui alle voci 17 09 01, 17 09 02 e 17 09 03
Quantità: 2.000 t/anno
Punto 7.1 D.M. 5.2.1998

Codice di rifiuto: 200201 (R13)
Tipologia di rifiuto: rifiuti biodegradabili
Quantità: 300 t/anno
Punto 16.1 D.M. 5.2.1998

Sede di messa in riserva e recupero:
Area delimitata di 8.790m² sulla risanata, ex discarica "Klingelschmied" a Pontives, frazione S. Michele, Comune di Castelrotto, p.f. 2790/10.

1. Die Verwertungstätigkeit muss unter Einhaltung der Vorgaben des D.L.H. vom 16.12.1999, Nr. 69 bzw. des M.D. vom 05.02.1998 erfolgen.
 2. Zwecks Überprüfung eventueller Setzungen am Gelände sind ab Inbetriebnahme der Anlage halbjährliche Setzungsmessungen an den 4 definierten Punkten durchzuführen (S1, S2, S3 und S4, siehe diesbezügliche Details in den graphischen Unterlage im Anhang). Die Ergebnisse dieser Messungen sind dem Landesamt für Abfallwirtschaft zu übermitteln.
 3. Es sind geeignete Vorkehrungen zur Staubbeseitigung zu treffen (Befeuchtung der internen Wege und Materialhäufen).
 4. Es dürfen keine asbesthaltigen oder sonst gefährlichen Abfälle angenommen und verarbeitet werden. Die Feststellung von versehentlich angenommenen gefährlichen Abfällen ist unmittelbar dem Amt für Abfallwirtschaft zu melden. Das gefährliche Material ist getrennt in geschlossenem Container zwischen zu lagern und innerhalb von 10 Tagen nach Auffinden gesetzesmäßig zu entsorgen.
 5. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
 6. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
 7. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monate aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.
1. L'attività di recupero dovrà attenersi a quanto disposto dal D.P.G.P. 16.12.1999, n. 69 ovvero del D.M. del 05.02.1998.
 2. Per il controllo di eventuali cedimenti all'interno dell'area sono da effettuare a cadenza semestrale le misurazioni degli assestamenti presso i 4 punti definiti (S1, S2, S3 e S4, vedasi dettaglio nell'allegato grafico in allegato). I risultati di queste misurazioni sono da inviare all'Ufficio Gestione Rifiuti.
 3. Sono da adottare accorgimenti idonei per l'abbattimento delle polveri (inumidimento delle strade interne e dei cumuli).
 4. Non possono essere accettati e lavorati rifiuti contenenti amianto o altre sostanze pericolose. Il ritrovamento di rifiuti pericolosi accettati accidentalmente deve essere comunicato all'Ufficio gestione rifiuti immediatamente. Il materiale pericoloso deve essere stoccato separatamente in container chiuso e smaltito in impianti autorizzati entro 10 giorni dal ritrovamento.
 5. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.
 6. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
 7. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

die Ermächtigung der Landesagentur
nerhalb von 30 Tagen ab Zustellung
Bnahme Beschwerde bei dem vom
} des Landesgesetzes vom 5.4.2007,
n geltender Fassung, vorgesehenen
zeitrat eingereicht werden.

tändliche Ermächtigung ersetzt die
tigung Nr. 3002 vom 23.03.2009.

Avverso l'autorizzazione dell'Agenzia
provinciale è ammesso ricorso entro 30 giorni
dalla notifica del provvedimento al comitato
ambientale di cui all'articolo 3 della legge
provinciale 5.4.2007, n. 2, e successive
modifiche.

La presente autorizzazione sostituisce
l'autorizzazione n. 3002 del 23.03.2009.

DER AMTSDIREKTOR

Dr. Giulio Angelucci

IL DIRETTORE D'UFFICIO



RA
TI

'A'